

# **Prácticas de escritura de estudiantes ingresantes a las carreras de Licenciatura y Profesorado en Ciencias de la Educación: el género parcial**

**Lucía Natalia Crucci**  
Universidad Nacional de Luján.  
Luján, Argentina.  
luciacrucci@gmail.com

## **Abstract**

This text aims to present some tentative conclusions of the research: "Practice writing incoming students to the careers of Bachelor and Teaching in Education Sciences: midterm exams genre". This investigation was made in 2013-2014. The overall objective of this research was to describe for understand some aspects of writing practices of the Career " Education Sciences", National University of Lujan, putting into play when the students makes a midterm exam.

**Keywords:** Practices of university writing - Midterm exam - Discursive Community- University-Students

## **Resumen**

Esta ponencia pretende exponer algunas conclusiones provisorias de la investigación: "Prácticas de escritura de estudiantes ingresantes a las carreras de Licenciatura y Profesorado en Ciencias de la Educación: el género parcial", realizada durante los años 2013-2014. El objetivo general de dicha investigación fue describir para comprender algunos aspectos de las prácticas de escritura de estudiantes del primer año de la carrera de Ciencias de la Educación, de la Universidad Nacional de Luján, puestas en juego a la hora de realizar un examen parcial presencial.

**Palabras claves:** Prácticas de Escritura- Parcial Universitario- Comunidad Discursiva-Universidad- Estudiantes.

## **1. INTRODUCCIÓN**

Actualmente una de las mayores preocupaciones de nuestra universidad respecto de las carreras de Ciencias de la Educación (profesorado y licenciatura), es el alto índice de estudiantes que ingresan y al poco tiempo abandonan. En este sentido, creemos que las prácticas de lectura y escritura de los alumnos del primer año tienen un papel fundamental su desempeño académico que afecta puntualmente su continuidad o deserción.

En la investigación antes nombrada se analizaron las prácticas de escritura en situación de examen parcial de veinte estudiantes del primer año de Ciencias de la Educación. Estos parciales, tuvieron una particularidad y es que fueron los primeros exámenes escritos de la carrera, por tanto

conformaron una fuente muy rica de información sobre rasgos de escritura de ingresantes al medio académico.

Los objetivos específicos de la investigación fueron: identificar en parciales escritos presenciales características de las prácticas de escritura puestas en juego por los estudiantes en instancias de evaluación; analizar las prácticas de escritura identificadas en función de las características discursivas del género parcial, y analizar las dificultades de escritura que la resolución de parciales presenta.

La perspectiva teórica que guió nuestra investigación fue el interaccionismo social de Lev Vigotsky [1], dado que, desde este autor entendemos a la lectura y la escritura, no sólo como herramientas para el desarrollo cognitivo del estudiante, sino también como medios para lograr la pertenencia de éste a una comunidad discursiva determinada, es decir a una cultura académica. Según este enfoque, el conocimiento se construye a partir del contacto de los seres humanos con las herramientas culturales de su contexto, en interacción con otros miembros de su comunidad.

Siguiendo esta línea de pensamiento, tomamos los aportes de Cardinale (2007) [2], quien sostiene que es necesario instituir situaciones de acompañamiento y orientación a los estudiantes cuando se enfrentan con la lectura y escritura académicas, a fin de tender puentes entre la cultura que traen los alumnos, y la cultura institucional. Consideramos que si este proceso de acompañamiento no se da, se puede llegar a lo que Ezcurra [3] denomina “inclusión-excluyente”, es decir, mientras que por un lado se le abren las puertas de la universidad a la población en general, en las prácticas institucionales concretas no se logra contener y retener a los estudiantes.

Por otro lado, en esta investigación se desarrolla también teóricamente género parcial como un género discursivo específico, en este sentido podemos decir que la redacción del parcial es una operación discursiva monogestionada (Arias, P. Cerezo, E. y otros, 2001:15) [4], razón por la cual nos parece importante señalar cuáles son los aspectos que debe tener en cuenta el estudiante a la hora de responder un examen. Sobre esto, Arias y Cerezo, mencionan la paradoja propia de la situación de escritura de un examen, en cuanto a la modalidad de exponer conocimientos a alguien que ya los posee, pero que exige a los estudiantes que la información sea presentada con un alto grado de claridad y minuciosidad.

Por esta razón, el examen como texto académico es para estos autores altamente meta- discursivo (Op. Cit., pág. 47), lo cual significa que el parcial escrito debe referir de modo explícito sobre sus mismas partes y contenidos, a los fines de guiar al lector y darle pautas sobre la estructuración del texto. En este sentido, la aclaración, la ejemplificación, así como la presentación y el cierre de temas, son rasgos de que existe una modalidad meta-discursiva.

Entonces, según las pautas que brindan estos autores sobre los correctos modos de escribir un examen parcial, en una primera instancia, el escritor (estudiante) debe realizar una introducción que presente el tema a abordar durante el desarrollo del texto, y, en un segundo momento, es decir, en la parte de la redacción del texto propiamente dicho, es necesario que la información que se vaya agregando, mantenga una lógica que la estructure, de modo que exista una jerarquización de ideas que permita que el texto mantenga coherencia argumentativa.

Las partes de este trabajo que siguen a continuación son una descripción de las dimensiones de análisis de esta investigación, que fueron: 1) adecuación/ inadecuación de la operación discursiva puesta en juego al responder, con respecto a la operación solicitada por la consigna; 2) los tipos de señalamientos realizados por el profesor y la calificación asignada en función de éstos y 3)

desarrollo de las ideas: presencia o ausencia de estrategias léxicas (vocabulario) y estrategias sintácticas (redacción) en las respuestas de los estudiantes; como así también de los resultados obtenidos durante el análisis del corpus<sup>1</sup>. Por último se presentan algunas reflexiones finales.

## **2. DESCRIPCIÓN DE DIMENSIONES DE ANÁLISIS DE LA INVESTIGACIÓN Y RESULTADOS OBTENIDOS**

A) Adecuación/ inadecuación de la operación discursiva puesta en juego al responder, con respecto a la operación solicitada por la consigna.

Podemos decir que más de la mitad del total de las respuestas dadas en los parciales, son inadecuadas respecto de la operación discursiva solicitada. En el tema 1, las cuatro consignas de éste (que solicitaban explicar), fueron contestadas de modo inadecuado en un 57% de los casos. Con respecto al modelo de parcial del tema 2, las tres consignas que requerían explicar, fueron contestadas de un modo inadecuado en un 54 % del total. Ahora bien, no todas las consignas del tema 2 consistían en explicar, una de ellas solicitaba justificar, pues, en este caso un 54 % del total de respuestas fueron inadecuadas.

Para explicar este fenómeno de la mayoría de respuestas inadecuadas y profundizar en aspectos cualitativos, debemos decir que se encontraron ciertas recurrencias:

- Si bien los estudiantes mencionaron conceptos teóricos, en la mayoría de los casos no los definieron.
- Las ideas se encontraron desconectadas entre sí. Aparecieron oraciones inconexas.
- En algunos casos, se respondió a la consigna “explicar” con un ejemplo. Los ejemplos, no obstante, aludían a situaciones anecdóticas de la vida cotidiana sin tener aparente relación con el contenido teórico.
- También encontramos abstenciones, es decir, preguntas sin respuestas.

B) Los tipos de señalamientos realizados por el profesor y la calificación asignada en función de éstos.

---

<sup>1</sup> El corpus está constituido por un total de veinte parciales presenciales de estudiantes de la asignatura “Psicología General y Social”, materia del primer cuatrimestre de la carrera. Se trata del primer parcial que los estudiantes elaboran en la carrera. Algunas características de la situación en la que fueron recolectados son:

- Están escritos por estudiantes con una edad promedio de 20 años, que cursan su primer carrera universitaria.
- Se trata de una población mayoritariamente femenina.
- Hay dos modelos de parcial (tema uno y tema dos) con cuatro consignas cada uno. En el caso del tema uno, todas las consignas solicitan que el estudiante explique algún concepto teórico. El tema dos, por su parte, tiene tres consignas que aluden a la explicación de algún concepto, y una que consiste en fundamentar una aseveración dada, desde conceptos teóricos (CF. Anexo).
- El 70% se encuentra aprobado (14/20), once de estos catorce parciales tienen notas que van del cuatro al siete, y tres tienen como nota “8”. El 30% restante se encuentra desaprobado (6/20), con notas que van del uno al tres.

Hemos encontrado que en la base de la pirámide de lo que el profesor concibe como *error* se encuentran en primer lugar los errores conceptuales. En segundo lugar, se halla la escasez de desarrollo que se corrige como: “incompleto”. Y por último, en tercer lugar se destaca: “no responde a lo pedido”. Ahora bien, al analizar estas correcciones del docente, hemos podido advertir la existencia de otros tipos de dificultades que no se encuentran señaladas como errores en las correcciones y que, por ende, a simple vista parecieran no tener vinculación con la calificación obtenida.

Así pues, en la siguiente dimensión de análisis nos dedicamos a analizar éstas dificultades no señaladas, a las que denominamos: dificultades en el desarrollo de las ideas. Las cuales consisten en dificultades en el uso de estrategias léxicas (lo referido al vocabulario) y dificultades en estrategias sintácticas (en cuanto a la redacción). Todas éstas son cuestiones que como ya mencionamos, si bien no fueron señaladas por el docente como errores, nosotros consideramos que inciden fuertemente en el desempeño escrito de los estudiantes.

C) Desarrollo de las ideas: presencia o ausencia de estrategias léxicas y estrategias sintácticas  
Podemos decir que existen en los parciales algunas dificultades que son comunes a la mayoría de los estudiantes. Entre ellas se encuentran: la falta de vocabulario específico y la desconexión entre ideas (casi la mitad de los parciales dan cuenta de esto), como así también, la presencia de reformulaciones inadecuadas. ¿Por qué decimos esto? Porque la reformulación, implica expresar ideas de otros sin copiar textualmente ni tergiversar la información. Pues bien, un alto porcentaje de los estudiantes no lo logra. Hemos podido observar que en muchos casos éstos escriben usando un registro coloquial (al igual que durante una conversación informal), sin implementar recursos retóricos que guíen al lector.

### **3. REFLEXIONES FINALES**

Si bien en este trabajo hemos aludido a ciertas dificultades de los estudiantes en materia de lectura y escritura académicas, creemos que es la universidad la que debe considerar nuevos modos de salvar las distancias entre las viejas formas de estudiar (aquellas que los ingresantes ponían en juego en el nivel medio) y las novedades y exigencias del nivel superior. En este punto, es importante señalar que para nosotros, sería imposible que estas dificultades no surgieran, dado que, como sabemos, la apropiación del discurso académico es un proceso complejo. Por esta razón estamos convencidos de que es la educación superior quien debe plantearse de qué maneras accionar para que los estudiantes logren avances sin quedar atrapados en la brecha que se abre entre los conocimientos con los que ingresan y lo que se espera de ellos (en tanto estudiantes universitarios).

Sostenemos que leer y escribir textos académicos son tareas complejas que requieren una formación específica. Como hemos mostrado con el estudio de los parciales, la forma en que cada estudiante procesa y produce textos, tiene fuerte incidencia en su desenvolvimiento académico. Esto se debe a que, estas dos prácticas (lectura y escritura académicas) son necesarias tanto para estudiar y aprender, como para, posteriormente, dar cuenta de lo aprendido. En suma, consideramos que los estudiantes tienen derecho a recibir una formación que les permita conocer el valor epistémico de la

lectura y la escritura, para que estas prácticas les sirvan tanto en el proceso de su formación académica, como así también, durante el resto su vida profesional.

Por último, hasta aquí se intentó arribar a conclusiones que superen la mirada del ingresante como sujeto carente, y así evitar tomarlo como víctima o culpable de su situación. Somos conscientes de que estas dificultades estudiadas, no son un problema de muchos individuos por separado, sino que se trata de un fenómeno colectivo que exige atención institucional. Creemos que hace falta una mirada comprensiva de la realidad cotidiana del estudiante, en el sentido de apartarse de la imagen del estudiante ideal, y conocer así al estudiante real. Retomamos la frase de Paulo Freire “el mundo no es, el mundo está siendo” (Freire, 2002:91) [5], esto nos permite repensar lo que queremos para el futuro, de esta forma la educación se concibe desde un proyecto político-pedagógico que invita a reflexionar sobre qué tipo de universidad queremos construir. Sabemos que no se trata sólo de un desafío didáctico-pedagógico, sino también, ético, en el cual está en juego si se quieren seguir reproduciendo lógicas elitistas de distribución de saber, o en cambio una universidad más democrática e igualitaria.

## **Agradecimientos**

En primer lugar quisiera agradecer a María Ignacia Dorronzoro, por su dedicación y compromiso como tutora de mi monografía final, trabajo en el cual se inspiró esta ponencia. Me gustaría agradecer también a Daniel Duro, el docente que amablemente me proveyó de los materiales para llevar a cabo la investigación. Y por último, deseo agradecer a mis compañeras y colegas: Ayelén Cavallini y Melisa Robledo, quienes fueron parte de todo el proceso y que me brindaron, en cada instancia, su incondicional ayuda y sostén.

## **Referencias**

- [1] Vigotsky, L. Pensamiento y Lenguaje. Obras escogidas, tomo II. Cap. VII. (1993).
- [2] Cardinale, Lidía. “La lectura y escritura en la universidad: aportes para la reflexión desde la pedagogía crítica”. Revista Pilquen • Sección Psicopedagogía • Año VIII • N° 3. CURZA – Universidad Nacional del Comahue. (2007).
- [3] Ezcurra, A. “Abandono estudiantil en educación superior. Hipótesis y conceptos”. “Ingreso, dispositivos pedagógicos y política universitaria”. Espacios de Docencia. Publicación de la División Universitaria y Capacitación Docente Dto. Educación UNLu. N° 3 (2012).
- [4] Arias, P., Cerezo, E. Ferrero, C. Y Llop, M. “Aprender y enseñar: la redacción de exámenes”. Machado libros. (2001).
- [5] Freire, P. “Pedagogía del oprimido”. Bs. As., Siglo XXI. (2002).